

CLASE DE 2017

MATERIAL INFORMATIVO

SOBRE LA GRADUACIÓN



Oficina del Superintendente de Instrucción Pública
(Office of Superintendent of Public Instruction)
www.k12.wa.us

La información de este material fue actualizada en **septiembre de 2016**, pero está sujeta a cambios en función de medidas legislativas o institucionales. Cuando haga una referencia a este material informativo, visite el sitio web de la Oficina del Superintendente de Instrucción Pública (Office of Superintendent of Public Instruction, OSPI) para confirmar que tiene la versión más actualizada. Las actualizaciones se publicarán en bit.ly/WAeduResources.

Publicación N° 16-0049

Tabla de contenido

Fechas clave para 2016–17	2
Requisitos estatales para la graduación	3
Requisitos de exámenes para la Clase de 2017	4
Requisitos mínimos de créditos del estado de Washington	5
Alternativas a la graduación	6
Apelaciones, exenciones y acceso directo	8
Ceremonias de graduación	9
Opciones para alumnos que no se gradúan después de cuatro años en la preparatoria	10
Recursos, más información y abreviaturas	11

Fechas clave para 2016–17

Los exámenes se realizarán dentro de los períodos que se muestran a continuación. Póngase en contacto con su distrito escolar local para averiguar las fechas en que su hijo deberá tomar los exámenes. Póngase en contacto con su distrito escolar local para averiguar cuándo estarán disponibles las puntuaciones de su hijo.

PERÍODOS DE LAS PRUEBAS ESTATALES	ALTERNATIVAS APROBADAS POR EL ESTADO
12 de septiembre – 18 de noviembre: Evaluación de Acceso a la Enseñanza y Medición del estado de Washington (Washington Access to Instruction & Measurement, WA-AIM) <i>(examen de recuperación para los alumnos de 12° grado con dificultades cognitivas importantes que aún no hayan cumplido con la norma)</i>	25 de enero: Plazo para enviar la recolección de pruebas (Collection of Evidence, COE)
17 de octubre – 7 de abril: WA-AIM	2 al 22 de noviembre 28 de abril – 19 de mayo: Examen para bachillerato internacional (International Baccalaureate, IB): Contacte a su orientador escolar
24 de octubre – 18 de noviembre: Smarter Balanced <i>(examen de recuperación)</i> y evaluación de nivel inferior (<i>Smarter Balanced y Ciencias</i>)	1° de mayo – 5 de mayo: Período 1 de exámenes de equivalencia universitaria (Advanced Placement, AP)
3 de enero – 3 de febrero: Exámenes de fin de curso (End-of-Course, EOC) <i>(examen de recuperación para estudiantes que aún no hayan cumplido con la norma)</i>	8 de mayo – 12 de mayo: Período 2 de exámenes de equivalencia universitaria (AP)
6 de marzo – 9 de junio: Smarter Balanced y evaluación de nivel inferior (<i>Smarter Balanced y Ciencias</i>)	7 de junio: Plazo para enviar la COE
8 de mayo – 9 de junio <i>(últimas 3 semanas de clases):</i> Exámenes EOC	22 de octubre, 10 de diciembre, 11 de febrero, 8 de abril, 10 de junio: Fechas de la prueba ACT (American College Testing) <i>(visite www.actstudent.org/regist/dates.html para obtener información sobre los plazos para el registro)</i>
	1° de octubre, 5 de noviembre, 3 de diciembre, 21 de enero, 11 de marzo, 6 de mayo, 3 de junio: Fechas de la Prueba de Aptitud Académica (Scholastic Assessment Test, SAT) <i>(visite professionals.collegeboard.com/testing/sat-reasoning/register/test-dates para obtener información sobre los plazos para el registro)</i>

Requisitos estatales para la graduación

Un diploma de preparatoria es más que un antes y un después. Significa que el alumno se esforzó, enfrentó desafíos y está preparado para los próximos pasos en su vida.

Los requisitos mínimos de graduación del estado, como lo establece la Junta Estatal de Educación, representan una muestra de la trayectoria del alumno en la escuela preparatoria.

Los alumnos deben cumplir con los requisitos de graduación que están vigentes en el momento en que *entran por primera vez a noveno grado*, a menos que la legislatura estatal vote para reducir esos requisitos. Los requisitos no se incrementarán una vez que el alumno haya iniciado el noveno grado.

Los requisitos no cambian aunque cambie el año de graduación del alumno.

Requisitos estatales para la Clase de 2017

Los alumnos que entraron a noveno grado en el otoño de 2013 deben cumplir con los tres requisitos siguientes, incluyendo el trabajo de curso descrito en [WAC 180-51-067](#).

1. Obtener 20 créditos de escuela preparatoria

Los alumnos *también* deberán cumplir con los requisitos del curso y de créditos establecidos por sus distritos locales.

2. Desarrollar un plan para la escuela preparatoria y el futuro

Para graduarse, los alumnos deberán desarrollar un plan sobre la forma en que cumplirán con los requisitos de graduación de la escuela preparatoria y lo que harán después de ella. El plan del alumno, que idealmente debería comenzar a desarrollarse en el octavo o noveno grado y ajustarse a medida que vaya avanzando, debe incluir las clases necesarias a fin de prepararse para estudios universitarios de dos o cuatro años, formación profesional, instituto profesional o técnico, programa

de certificación o para el ámbito laboral. Cada distrito escolar determina las pautas para el plan para la escuela preparatoria y el futuro. Las preguntas sobre las pautas deberán dirigirse a la oficina de la escuela preparatoria o del distrito escolar.

Requisitos estatales y locales

Los distritos escolares pueden tener requisitos adicionales de créditos o de otro tipo para la graduación, como por ejemplo el servicio comunitario. Los alumnos y sus familias deberán tener presentes todos los requisitos estatales y locales para la graduación al comenzar la escuela preparatoria.

3. Obtener un CAA/CIA

Los alumnos deben aprobar exámenes estatales o alternativas aprobadas por el estado a fin de ser elegibles para graduarse y obtener un certificado de logro académico (Certificate of Academic Achievement, CAA).

Los alumnos que reciben servicios de educación especial pueden obtener un CAA o un certificado de logro individual (Certificate of Individual Achievement, CIA).

El CAA y el CIA les informan a las familias, escuelas, empresas y universidades que el estudiante ha logrado dominar un conjunto mínimo de habilidades al momento en que llega a la graduación. El código [RCW 28A.655.061](#) dictamina los requisitos de evaluación para la graduación que califican a un alumno para un CAA o CIA.

Los alumnos de la Clase de 2017 obtienen un CAA o CIA al aprobar los exámenes estatales en Lengua y Literatura Inglesa, Ciencias y Matemáticas.

Requisitos de pruebas estatales para la Clase de 2017

LENGUA Y LITERATURA INGLESA	CIENCIAS	MATEMÁTICAS
Se ha cumplido con el requisito de Lengua y Literatura Inglesa (ELA) al (elegir una opción):	Se ha cumplido con el requisito de Ciencias al (elegir una opción):	Se ha cumplido con el requisito de Matemáticas al (elegir una opción):
Obtener un puntaje de al menos 2548 en la prueba Smarter Balanced para ELA.	Aprobar el examen de fin de curso (EOC) de Biología*.	Aprobar un examen de fin de curso (EOC) o un examen EOC final de Matemáticas*. Obtener un puntaje de al menos 2595 en la prueba Smarter Balanced para Matemáticas.
Obtener una calificación mínima para CIA (nivel 2) en el examen Smarter Balanced de ELA (limitado a los alumnos de educación especial, según el equipo del Programa de Educación Individualizado [Individualized Education Program, IEP]).*	Obtener una calificación mínima para CIA (nivel 2) en el examen EOC de Biología (limitado a los alumnos de educación especial, según el equipo del IEP).*	Obtener una calificación mínima para CIA (nivel 2) en un examen EOC de Matemáticas* o en la prueba Smarter Balanced de Matemáticas (limitado a los alumnos de educación especial, según el equipo del IEP).*
Aprobar el examen de ELA de la Evaluación de Acceso a la Enseñanza y Medición del estado de Washington (WA-AIM) (limitado a los alumnos con dificultades cognitivas significativas, según el equipo del IEP).*	Aprobar el examen de Ciencias de la Evaluación de Acceso a la Enseñanza y Medición del estado de Washington (WA-AIM) (limitado a los alumnos con dificultades cognitivas significativas, según el equipo del IEP).*	Aprobar el examen de Matemáticas de la Evaluación de Acceso a la Enseñanza y Medición del estado de Washington (WA-AIM) (limitado a los alumnos con dificultades cognitivas importantes, según el equipo del IEP).*
Utilizar la opción de Comparación del Promedio de Calificaciones (Grade Point Average, GPA).**	Utilizar la opción de Comparación del Promedio de Calificaciones (Grade Point Average, GPA).**	Utilizar la opción de Comparación del Promedio de Calificaciones (Grade Point Average, GPA).**
Obtener un puntaje de 3 o superior en uno de los exámenes de AP, o de 4 o superior en uno de los exámenes de IB aprobados para ELA.**	Obtener una calificación de 3 o superior en uno de los exámenes de AP, o de 4 o superior en uno de los exámenes de IB aprobados para Ciencias.**	Obtener una calificación de 3 o superior en uno de los exámenes de AP, o de 4 o superior en uno de los exámenes de IB aprobados para Matemáticas.**
Obtener un puntaje suficientemente alto en la SAT o en la ACT más Redacción.**	Obtener un puntaje suficientemente alto en la ACT.**	Obtener un puntaje suficientemente alto en la SAT o en la ACT.**
Aprobar la recolección de pruebas (COE) para ELA.**	Aprobar la recolección de pruebas (COE) para biología.**	Aprobar la recolección de pruebas (COE) para Matemáticas.**
Aprobar una evaluación de nivel inferior en ELA (limitada a alumnos de 11° y 12° grado de educación especial, según el equipo del IEP).*	Aprobar una evaluación de nivel inferior en Ciencias (limitada a alumnos de 11° y 12° grado de educación especial, según el equipo del IEP).*	Aprobar una evaluación de nivel inferior en Matemáticas (limitada a alumnos de 11° y 12° grado de educación especial, según el equipo del IEP).*
Aprobar una evaluación determinada localmente (Locally Determined Assessment, LDA) en ELA (limitada a alumnos de 12° grado de educación especial, según el equipo del IEP).*	Aprobar una evaluación determinada localmente (LDA) en Ciencias (limitada a alumnos de 12° grado de educación especial, según el equipo del IEP).*	Aprobar una evaluación determinada localmente (LDA) en Matemáticas (limitada a alumnos de 12° grado de educación especial, según el equipo del IEP).*
Los alumnos que buscan obtener un título sin aprobar un examen de ELA del estado de Washington, quedarán eximidos del requisito al (elegir una opción):	Los alumnos que buscan obtener un título sin aprobar un examen de Ciencias del estado de Washington, quedarán eximidos del requisito al (elegir una opción):	Los alumnos que buscan obtener un título sin aprobar un examen de Matemáticas del estado de Washington, quedarán eximidos del requisito al (elegir una opción):
Aprobar un examen de ELA de preparatoria aprobado por la OSPI en otro estado.#	Aprobar un examen de Ciencias de preparatoria aprobado por la OSPI en otro estado.#	Aprobar un examen de Matemáticas de preparatoria aprobado por la OSPI en otro estado.#
Apelar al requisito de evaluación de ELA ante el estado, debido a una circunstancia especial.##	Apelar el requisito de evaluación de Ciencias ante el estado, debido a una circunstancia especial.##	Apelar el requisito de evaluación de Matemáticas ante el estado, debido a una circunstancia especial.##

* Los exámenes finales EOC de Matemáticas están basados en los estándares de aprendizaje de Matemáticas K-12 (estándares estatales esenciales comunes para Matemáticas). El examen final EOC de Biología está basado en los estándares de Ciencia K-12 del 2009.

* La decisión acerca del modo en que un alumno elegible participa en una evaluación de todo el estado es una [decisión del equipo del Programa de Educación Individualizado \(IEP\)](#), no una decisión administrativa.

** A menos que se trate de un estudiante transferido a una escuela pública de Washington en 11° o 12° grado, todo estudiante debe presentar las evaluaciones estatales una vez antes de calificar para alternativas en cada área de contenido (www.k12.wa.us/assessment/GraduationAlternatives).

Debe haber sido transferido a las escuelas públicas de Washington proveniente de otro estado o de una escuela privada.

Debe ser alumno de 12° grado y cumplir con los criterios muy limitados descritos en el [Código Administrativo de Washington \(Washington Administrative Code, WAC\) 392-501-601](#) para solicitarlo.

Requisitos **mínimos*** de créditos en el estado de Washington

CLASES	CRÉDITOS	INFORMACIÓN ADICIONAL
INGLÉS	4	Algunos distritos quedaron exonerados por dos años de exigir 4 créditos, y continuarán exigiendo 3 créditos durante la Clase de 2018: www.sbe.wa.gov/documents/GradRequirements/TwoYearExtensionDistricts.pdf
MATEMÁTICAS	3	<input type="checkbox"/> Álgebra 1 o Matemáticas Integradas 1 <input type="checkbox"/> Geometría o Matemáticas Integradas 2 <input type="checkbox"/> Álgebra 2 o Matemáticas Integradas 3; o el alumno puede optar por continuar buscando un tercer crédito de Matemáticas que no sea Álgebra 2 o Matemáticas Integradas 3, si la elección opcional está basada en un plan para la preparatoria y el futuro orientado a la carrera profesional, y el alumno, el padre/tutor y el representante escolar se reúnen y firman un formulario: WAC 180-51-067(2)(b)
CIENCIAS	2	<input type="checkbox"/> Debe incluir 1 laboratorio
CIENCIAS SOCIALES**	3	Algunos distritos quedaron exonerados por dos años de exigir 3 créditos, y continuarán exigiendo 2.5 créditos durante la Clase de 2018: www.sbe.wa.gov/documents/GradRequirements/TwoYearExtensionDistricts.pdf <input type="checkbox"/> 1 crédito en historia y gobierno de Estados Unidos <input type="checkbox"/> 1 crédito en historia mundial, geografía y problemas contemporáneos, o en un curso equivalente <input type="checkbox"/> 0.5 crédito en educación cívica <input type="checkbox"/> 0.5 crédito en una electiva de ciencias sociales
ARTE	1	
SALUD Y BIENESTAR	2	<input type="checkbox"/> 0.5 crédito en educación para la salud <input type="checkbox"/> 1.5 créditos en bienestar
EDUCACIÓN PROFESIONAL Y TÉCNICA	1	O bien, 1 crédito de educación ocupacional, según lo definido en WAC 180-51-067
CURSOS OPCIONALES	4	
TOTAL DE CRÉDITOS REQUERIDOS	20	

* Muchos distritos requieren **más del mínimo** de créditos para graduarse. Consulte los requisitos de su distrito local para saber cuántos créditos se requieren para obtener un diploma en su escuela preparatoria.

** La asignatura Historia del Estado también es un requisito para la graduación, pero normalmente los estudiantes cumplen con este requisito libre de créditos antes de ingresar a la escuela preparatoria.

Alternativas a la graduación

Opciones de certificado de logro académico (CAA)

Los alumnos que no han aprobado los exámenes estatales pueden usar las opciones CAA, o las “alternativas de graduación”, para cumplir con los requisitos de evaluación para graduarse. Los alumnos deben presentar un examen estatal por lo menos una vez o cumplir con otros criterios de elegibilidad antes de acceder a las opciones CAA.

Más información en: bit.ly/CAAOptions.

Alumnos transferidos: Consulta la página 8 si fuiste transferido a una escuela pública de Washington en el 11° o 12° grado.

Recolección de pruebas (COE)

La COE es la evaluación de un conjunto de muestras de trabajo basadas en el trabajo en el aula, preparado por el alumno con el apoyo educativo de un profesor. Los estudiantes deben cumplir con los criterios de elegibilidad.

Comparación del promedio de calificaciones (GPA)

Las calificaciones del alumno en los cursos de Inglés y/o Matemáticas y/o Ciencias se comparan con las calificaciones de los alumnos que tomaron los mismos cursos y aprobaron el examen estatal. Esta opción solo está disponible para los alumnos de 12° grado que tengan un promedio general de calificaciones de 3.2.

Exámenes de admisión a la universidad/AP/IB

Los alumnos podrán usar sus puntajes del SAT con Ensayo, los exámenes de ACT más Redacción, de Equivalencia Universitaria (AP) o de Bachillerato Internacional (IB) para demostrar que tienen las habilidades clave que se esperan de los graduados de preparatoria.

Las calificaciones mínimas aceptables para los exámenes de admisión a la universidad son:

Requisito de evaluación para la graduación	SAT con Ensayo	ACT más Redacción
Matemáticas	430	16
Lengua y Literatura Inglesa	410	14
Ciencias (biología)	—	16

Los alumnos deben obtener una calificación de 3 o más en uno de los siguientes exámenes AP:

AP	
Matemáticas	Cálculo o Estadística
Lengua y Literatura Inglesa	Lengua Inglesa y Composición Y una de: Composición y Literatura Inglesa, Macroeconomía, Microeconomía, Psicología, Historia de Estados Unidos, Historia Mundial, Gobierno y política de Estados Unidos, Gobierno y política comparativos
Ciencias	Biología, Química, Física o Ciencias Ambientales

Los alumnos deben obtener un puntaje de 4 o más en uno de los siguientes exámenes IB de mayor nivel:

IB	
Matemáticas	Matemáticas o Matemáticas avanzadas
Lengua y Literatura Inglesa	Lengua A: Literatura, lengua A: Lengua y Literatura, Negocios y Administración, Economía, Geografía, Historia, Tecnología de la información en una sociedad global, Filosofía, Psicología o Antropología social y cultural
Ciencias	Biología, Química o Física

Alternativas a la graduación (continuación)

Opciones del certificado de logro individual (CIA)

Todos los alumnos, incluidos los que reciben servicios de educación especial, deben participar en los exámenes estatales. Los equipos del Programa de Educación Individualizada (IEP) toman decisiones relacionadas con los exámenes que deben tomar los estudiantes de educación especial. Ellos pueden determinar que un certificado de logro individual (CIA) es más adecuado para algunos estudiantes.

Los diplomas son los mismos, independientemente de que el alumno obtenga un CAA o un CIA.

Los alumnos que no han aprobado los exámenes estatales pueden usar las opciones CAA, o las “alternativas aprobadas por el estado”, para cumplir con los requisitos de graduación. Los alumnos deben presentar un examen estatal por lo menos una vez o cumplir con otros criterios de elegibilidad antes de acceder a las opciones CIA.

Más información en: bit.ly/CIAOptions.

NOTA: Los alumnos con un Plan de la Sección 504 no son elegibles para utilizar ninguna de las alternativas de graduación desarrolladas para los alumnos con IEP.

Alumnos transferidos: Consulta la página 8 si fuiste transferido a una escuela pública de Washington en el 11° o 12° grado.

Exámenes estatales con la opción de “calificación mínima de CIA”

La calificación mínima de CIA les permite a los estudiantes aprobar un examen estatal o una recolección de pruebas (COE) con una calificación de Nivel 2, en lugar de la calificación de Nivel 3.

Exámenes de nivel inferior

Los alumnos toman un examen estatal en una o más áreas de contenido temático, con o sin adaptaciones, en un nivel de escuela primaria o intermedia. Deben cumplir con la calificación mínima establecida de competencia para el nivel de grado al que acceden.

Evaluaciones determinadas localmente

Los alumnos del décimo segundo año que no han cumplido con los requisitos de evaluación en Lengua y Literatura Inglesa, Matemáticas y/o Ciencias pueden presentar una evaluación determinada localmente (LDA). Una LDA proporciona otra opción a los alumnos para leer y comprender un texto adaptado o por debajo del nivel del grado escolar; dominar un número limitado de conceptos y habilidades del nivel del grado escolar o por debajo de este y comunicarse verbalmente y/o por escrito.

El requisito de cumplimiento de esta opción es obtener una calificación igual o superior a la equivalencia mínima establecida del grado escolar (Grade Equivalency, GE) en la prueba prescrita o la calificación de aprobación establecida.

Apelaciones, exenciones y acceso directo

Circunstancias especiales e inevitables

Los alumnos del último año (o de tercer año, si las circunstancias aplican) que no hayan podido demostrar sus habilidades y conocimientos en un examen estatal o en una alternativa de graduación debido a circunstancias especiales e inevitables pueden apelar ante la Junta de Revisión de Apelaciones debido a Circunstancias Especiales e Inevitables (Special, Unavoidable Circumstance Appeal Review Board). La junta analiza y decide sobre las apelaciones en mayo.

Este proceso de apelación es para alumnos que *poseen las habilidades*, pero que no han tenido la oportunidad de demostrarlas. Quienes hayan tenido acceso a los exámenes no son elegibles para solicitar esta apelación.

Para obtener más información, visite bit.ly/SpecialAppeal.

Rúbrica de compromiso WA-AIM

Los distritos pueden tomar decisiones locales sobre la idoneidad de los créditos del curso y los planes para la preparatoria y el futuro para los alumnos con las discapacidades cognitivas más significativas. Las leyes y reglamentos estatales ([RCW 28A.155.045](#) y [WAC 180-51-115](#)) reconocen el papel decisivo del equipo del IEP en la determinación de las opciones de evaluación y créditos de preparatoria más apropiadas para los alumnos elegibles para educación especial. Sin embargo, en este momento, es posible que los distritos no exoneren a los alumnos de los requisitos de evaluación para la graduación de la escuela preparatoria.

Los estudiantes cuyo nivel de desarrollo cognitivo sea considerado de atención, y aquellos que no puedan participar ni de forma mínima en las tareas de desempeño en el nivel más bajo de complejidad para cualquier estándar dentro de un área de contenido, pueden usar una rúbrica de compromiso. La rúbrica mide el compromiso y atención del estudiante en las actividades académicas.

Algunos o todos los criterios a continuación deben ser cumplidos por el equipo del IEP para considerar usar la rúbrica para un área de contenido de la evaluación alternativa:

- El estudiante se comunica principalmente a través del llanto, expresiones faciales o cambio en el tono muscular pero no usa claramente objetos/texturas, gestos regulares, señales visuales, etc.
- El estudiante advierte los estímulos sensoriales de otra persona (auditivos, visuales, de tacto, movimiento, etc.) pero necesita ayuda física para seguir instrucciones sencillas; o la respuesta del estudiante a estímulos sensoriales (p. ej., a los sonidos/voz, vista/gestos, tacto, movimiento, olor) no es clara.
- Los padres y profesores deben interpretar el estado del niño a través de su comportamiento con sonidos, movimientos del cuerpo y expresiones faciales.

Para obtener más información, visite bit.ly/WAAIMGuide.

Alumnos transferidos en 11° y 12° grado

Los alumnos que se transfieren a una escuela pública de Washington provenientes de otro estado o desde un entorno escolar no público dentro del estado (privado o de educación en el hogar) en el 11° o 12° grado, pueden ser elegibles para acceder a alternativas de graduación sin tener que presentar antes un examen estatal.

Dependiendo de la situación de transferencia del estudiante, hay dos alternativas posibles:

1. **Exención:** Un alumno puede solicitar ser eximido del requisito de evaluación para graduarse, si previamente ha aprobado el requisito del examen final de escuela preparatoria o del examen de responsabilidad de otro estado. La exención *no* le otorga un CAA al estudiante.
2. **Acceso directo:** Un estudiante puede postularse para acceder a las alternativas de graduación sin presentar previamente un examen estatal. Si el alumno reúne los requisitos de la alternativa de graduación *se le otorgará* un CAA.

Para obtener más información, visite bit.ly/Transfer11th12th.

Ceremonias de graduación

Los distritos escolares, mediante las políticas de sus propias juntas escolares, determinan quién participa en las ceremonias de graduación.

El estado no tiene autoridad alguna sobre las ceremonias de graduación.

La mayoría de los distritos escolares permiten que los alumnos participen solo si han cumplido con *todos* los requisitos de graduación. Sin embargo, algunos distritos hacen excepciones. Las familias deben consultar con sus distritos escolares específicos acerca de la política de ceremonias de graduación.

La Ley de Kevin y la graduación

La ley de Kevin ([RCW 28A.155.170](#)) permite que ciertos alumnos que reciben servicios de educación especial, y que aún pueden tener

requisitos de graduación por completar, participen en las ceremonias de graduación de la preparatoria con sus compañeros. La ley requiere que cada distrito escolar que opera una escuela preparatoria adopte una política y desarrolle procedimientos con el fin de determinar cuáles alumnos de educación especial pueden participar en las ceremonias de graduación después de cuatro años, aunque permanezcan en la escuela más allá de los cuatro años.

Los alumnos que participen en la ceremonia de graduación recibirán un certificado de asistencia, que no es un diploma de preparatoria. Los alumnos recibirán un diploma cuando reúnan los requisitos para su graduación.

Opciones para alumnos que no se gradúan después de cuatro años en la preparatoria

Los alumnos que no han cumplido con los requisitos de graduación de la preparatoria Y no han obtenido un diploma normal de preparatoria son elegibles para obtener educación pública gratuita hasta el año escolar en que cumplan 21 años. Esto incluye a los alumnos menores de 21 años que han obtenido el certificado de equivalencia de preparatoria o están inscritos en:

- Programas de formación profesional y educación técnica, incluidos los centros de capacitación especializada;
- Programas de transición de enseñanza bilingüe;
- Programas de educación especial; **O**
- Programas de educación para inmigrantes.

Las escuelas preparatorias y los distritos escolares continúan recibiendo la asignación para educación básica (Basic Education Allocation, BEA) y cualquier otro financiamiento que generen estos alumnos.

Opciones gratuitas

Existen opciones gratuitas para los alumnos que NO se gradúan después de cuatro años de preparatoria y desean cumplir con sus requisitos de graduación de graduación. Las opciones son:

1. **Seguir inscrito en la preparatoria:** Todos los alumnos son elegibles para asistir a la escuela preparatoria de su distrito hasta el año escolar en que cumplen 21 años.
2. **Inscribirse en un programa de culminación de preparatoria de su distrito escolar:** Los distritos escolares pueden contratar a centros de estudios superiores para ofrecer programas con matrícula gratuita de culminación de estudios de preparatoria a los alumnos que continúen inscritos en el distrito escolar donde residen. Al término del programa, los alumnos recibirían un certificado de preparatoria de ese distrito.

Opciones para los alumnos que no se gradúan después de cuatro años de preparatoria (continuación).

3. Continuación el programa Running Start: Los alumnos que durante su 11° y 12° grado participaron en el programa Running Start, pero no completaron los cursos necesarios para graduarse en la preparatoria, pueden continuar su participación en Running Start, pero solo para tomar los cursos a través de Running Start que reprobaron o no finalizaron y que necesitan para poder obtener un título de preparatoria. (El programa Running Start permite a los alumnos elegibles de 11° y 12° grado tomar cursos universitarios de matrícula gratuita y acumular tanto créditos de preparatoria como créditos universitarios por dichos cursos).

Opciones pagas

Existen opciones pagas para los alumnos que NO se gradúan después de cuatro años de preparatoria y desean cumplir con los requisitos de graduación de la preparatoria. Las opciones son:

1. Inscribirse en un programa de culminación de la preparatoria de un centro de estudios superiores y técnicos: Varias centros de estudios superiores del estado ofrecen programas de culminación de la preparatoria que les otorgan a los alumnos un diploma de preparatoria *de la institución*. Los alumnos deben abandonar la escuela preparatoria de su distrito para inscribirse en estos programas. En la mayoría de los casos, se cobra a los alumnos una matrícula y cuotas mensuales, aunque estos centros tienen autoridad para eximir de dichos pagos a los alumnos de 19 años en adelante. Los alumnos de 16 a 18 años de edad deben tener una autorización firmada por su distrito escolar para poder inscribirse en el programa de culminación de preparatoria de un centro de estudios superiores.

2. Continuar buscando un certificado de equivalencia de preparatoria: Los alumnos de 16 años y mayores pueden obtener un certificado de equivalencia de preparatoria, al aprobar los exámenes requeridos a través de un programa de culminación de la preparatoria. Para poder tomar los exámenes, los alumnos tienen que haber abandonado o haberse retirado de su preparatoria local. Los centros de estudios superiores y técnicos del estado son los centros de exámenes oficiales para los certificados de equivalencia de preparatoria. Los alumnos pagan cuotas por las evaluaciones y es posible que tengan que pagar matrículas y cuotas por los cursos de preparación ofrecidos a través de los centros de estudios superiores y técnicos. El certificado no es idéntico al diploma de preparatoria, y los alumnos que obtienen el certificado de equivalencia de preparatoria son considerados desertores a los fines de la contabilización para la preparatoria. No obstante, los alumnos menores de 21 años que tienen el certificado de equivalencia de preparatoria aún pueden cumplir con los requisitos de graduación y pueden obtener su diploma. (Consulte las opciones gratuitas N°1 y N°2 descritas con anterioridad).

3. Inscribirse en un instituto universitario o universidad pública a 2 o 4 años: Los institutos universitarios y universidades públicas de Washington no exigen que los alumnos tengan un diploma de preparatoria para ser admitidos, aunque el diploma aumenta significativamente las posibilidades de admisión en las instituciones estatales a cuatro años. Los alumnos sin diploma de preparatoria que se inscriben en institutos universitarios y universidades pagan matrícula y mensualidad completa, igual que todos los demás estudiantes. Es posible que los alumnos que no tengan un diploma de escuela preparatoria ni un certificado de equivalencia de escuela preparatoria no sean elegibles para ciertas asistencias financieras federales, estatales y privadas.

Recursos

Aprendizaje por elección

bit.ly/EnrollmentOptions

Respuestas a las preguntas más frecuentes acerca de la Ley de aprendizaje por elección (Learning by Choice Law), las leyes federales de educación y opciones de inscripción.

El progreso de su hijo

bit.ly/YourChildsProgress

Un folleto que cubre los estándares de aprendizaje y los exámenes estatales por grado.

Lista de verificación de los requisitos de graduación para la Clase de 2017

bit.ly/GradChecklists

Hojas de trabajo, por grupo de graduandos, para asegurar que se hayan cumplido los requisitos de créditos y exámenes estatales y locales.

Apelaciones del puntaje del examen estatal y acceso de la familia a los materiales de evaluación

bit.ly/ScoreAppeal

Proceso de tres pasos para apelar un puntaje en cualquier evaluación de la preparatoria requerida para la graduación.

Educación especial y exámenes estatales

bit.ly/CIAOptions

Opciones de exámenes estatales disponibles para los alumnos con un IEP.

Más información

Exámenes estatales

- www.WAtesting.com
- statetesting@k12.wa.us

Requisitos estatales para la graduación

- www.k12.wa.us/GraduationRequirements
- www.sbe.wa.gov
- gradreq@k12.wa.us

Abreviaturas

- **AP:** Advanced Placement (Equivalencia universitaria)
- **BEA:** Basic Education Allocation (Asignación para educación básica)
- **CAA:** Certificate of Academic Achievement (Certificado de logro académico)
- **CIA:** Certificate of Individual Achievement (Certificado de logro individual)
- **COE:** Collection of Evidence (Recolección de pruebas)
- **ELA:** English Language Arts (Lengua y literatura inglesa)
- **EOC:** End-of-Course Exam (Examen de fin de curso)
- **IB:** International Baccalaureate (Bachillerato internacional)
- **IEP:** Individualized Education Program (Programa de Educación Individualizada)
- **LDA:** Evaluaciones determinadas localmente
- **WA-AIM:** Washington Access to Instruction & Measurement (Evaluación de Acceso a la Enseñanza y Medición del estado de Washington)